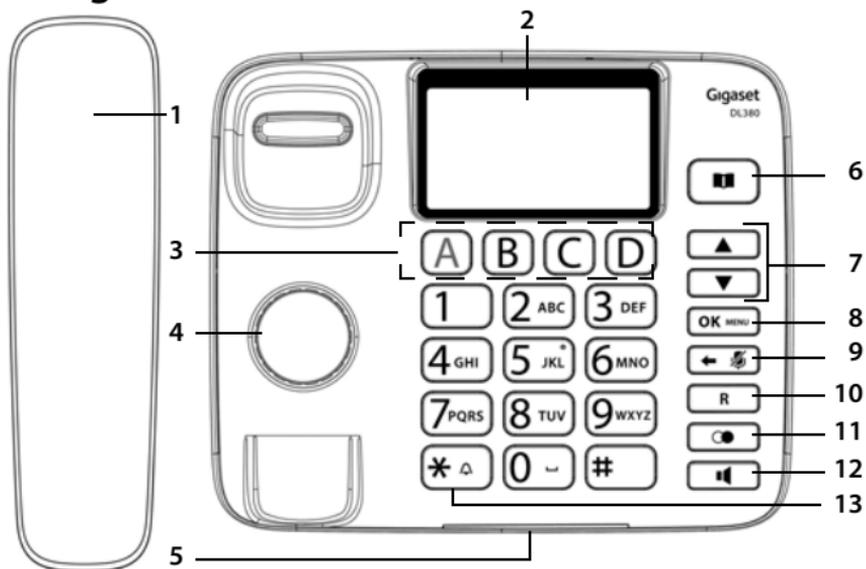


# Gigaset

## DL380

## Vista general



## Vista general

- 1 Microteléfono**
- 2 Pantalla**  
Indica la fecha y hora actuales, así como otra información condicionada por la situación
- 3 Teclas de marcación directa A - D**  
Marcar un número de teléfono especial
- 4 Altavoz**
- 5 Indicación de llamadas perdidas**
- 6 Tecla de agenda telefónica**  
Abrir la agenda telefónica: pulsar brevemente  
Abrir la lista de bloqueo: pulsar prolongadamente
- 7 Teclas arriba/abajo**  
En el menú o la lista: desplazarse hacia arriba/abajo  
En el estado de reposo: Abrir la lista de llamadas entrantes  
En los campos de entrada: Desplazar el cursor hacia la izquierda/derecha  
Llamada entrante: Ajustar el volumen del tono de llamada
- 8 Tecla OK/Menú**  
En el estado de reposo: Abrir el menú  
En el menú: confirmar la selección
- 9 Tecla atrás/mute**  
Durante la comunicación: Desactivar el micrófono (Mute)  
Llamada entrante: tono de llamada apagado  
En el menú: nivel arriba del menú  
En los campos de entrada: Borrar caracteres
- 10 Tecla de consulta/flash**  
Interrumpir una comunicación
- 11 Tecla de rellamada**  
En el estado de reposo: Abrir la lista de llamadas salientes
- 12 Tecla de manos libres**  
Llamada entrante: Contestar llamadas con el altavoz  
Durante la comunicación: cambiar del microteléfono a la función manos libres
- 13 Tecla asterisco**  
Desactivar el tono de llamada

## Recomendaciones de seguridad



Lea estas recomendaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.



No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, como p. ej. en talleres de pintura.



Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.



No utilice equipos defectuosos y solicite su reparación al servicio técnico.



No utilice el aparato si la pantalla está rota. El cristal o el plástico rotos pueden causar heridas en las manos o en la cara. Lleve a reparar el aparato al servicio técnico.

## Puesta en servicio



El dispositivo ha sido concebido para funcionar en espacios cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

Generalmente, el equipo no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que se coloca. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede descartar la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoya.

El dispositivo no debe exponerse nunca a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros dispositivos eléctricos.

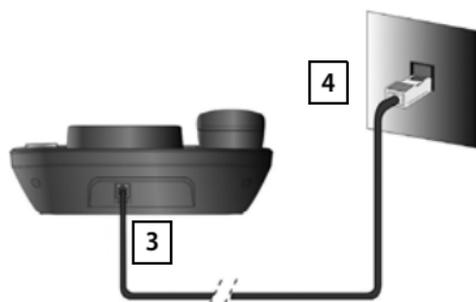
El dispositivo debe protegerse contra la humedad, el polvo y los líquidos y vapores agresivos.

## Conectar el dispositivo

- ▶ Conecte un extremo del cable de conexión del microteléfono en la clavija **1** de la parte inferior del teléfono y el otro extremo en el microteléfono **2**.



- ▶ Conecte un extremo del cable telefónico suministrado en la clavija **3** de la parte posterior del dispositivo y el otro extremo en la toma telefónica **4**.



# Hablar por teléfono

## Realizar una llamada

### Marcar

- ▶ En estado de reposo, marcar  el número de teléfono ▶ Descuelgue el microteléfono  o pulse la tecla de manos libres  ... A continuación se marca el número

### Rellamada

- ▶ Pulse  ▶ Levante el auricular  o pulse la tecla de manos libres  ... se marcará el último número marcado

### Teclas

Si una de las teclas de la  a la  tiene asignado el número de teléfono al que desea llamar

- ▶ Pulse la tecla correspondiente ... y se marcará el número de teléfono asignado

Si una de las teclas de la  a la  tiene asignado el número de teléfono al que desea llamar

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla numérica correspondiente ... se marcará el número de teléfono memorizado

La llamada se reproduce por el altavoz. Si lo desea, descuelgue el microteléfono .



Las teclas de marcación directa se programan a través de las opciones de configuración de la agenda telefónica.

### Marcar desde una lista de llamadas

- ▶ Presionar la tecla  (llamadas entrantes) o  (llamadas salientes) ... para abrir la lista de llamadas ▶ Con  seleccionar el número de teléfono que desea marcar ▶ Descuelgue el microteléfono  o presione la tecla de manos libres 

### Marcar desde la agenda telefónica

- ▶ Presionar la tecla  ... para abrir la agenda telefónica ▶ Con  seleccionar el número de teléfono que desea marcar ▶ Descuelgue el microteléfono  o presione la tecla de manos libres 

### Llamadas entrantes

Una llamada entrante se señala mediante una señal de timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo del indicador de llamada. En la pantalla se muestra el número de teléfono desde el que recibe la llamada si está disponible (consulte con su compañía telefónica). Si el número de teléfono del origen de la llamada está guardado en la agenda del teléfono, se mostrará su nombre.



El número de nuevas llamadas entrantes no atendidas se muestra en la parte superior de la pantalla, junto al icono .

### Aceptar una llamada

- ▶ Descuelgue el microteléfono  o pulse la tecla de manos libres 

### Ajustar el volumen del timbre de llamada

- ▶ Ajustar el volumen del timbre de llamada durante una llamada entrante con 

### Silenciar el timbre durante una llamada entrante

Cuando no desee que le moleste la señal de timbre durante una llamada entrante, puede silenciarlo temporalmente.

- ▶ Pulsar la tecla 

### No molestar

Mientras la función esté activada, el timbre no suena cuando se recibe una llamada.

- ▶ Pulsar prolongadamente la tecla  ... En la pantalla se muestra el icono 

Volver a activar el timbre de llamada: ▶ Mantenga pulsada prolongadamente la tecla  de nuevo



La opción de menú **NO MOLESTAR**, le permite activar el modo "no molestar" durante un intervalo de tiempo definido cada día.

### Funciones durante la comunicación

#### Cambiar al modo de manos libres

- ▶ Pulsar la tecla  ▶ Colgar el microteléfono 

#### Ajustar el volumen de la señal de timbre

- ▶ Utilizar las teclas  para ajustar el volumen de la señal de timbre durante la señalización de una llamada entrante

#### Desactivar el micrófono (Mute)

Mientras el micrófono esté desactivado, sus interlocutores no podrán oírle.

- ▶ Durante una comunicación, pulsar la tecla 

Volver a activar el micrófono: ▶ Pulsar la tecla 

#### Finalizar una comunicación

- ▶ Colgar el microteléfono  o pulsar la tecla  si está usted en modo manos-libres.

## Listas de llamadas

El dispositivo memoriza hasta 99 llamadas entrantes y 15 llamadas salientes en sendas listas de llamadas.

### Consulta de las listas de llamadas

Llamadas entrantes: ▶ Pulse la tecla  o 

Llamadas salientes: ▶ Pulse la tecla 

▶ Desplazarse por la lista con 

Al consultar la lista de llamadas entrantes se muestra el número de teléfono desde el que se realizó la llamada. El número de orden de la entrada mostrada actualmente en la lista se muestra en la parte superior derecha de la pantalla, junto al icono .

### Llamadas perdidas

Las llamadas perdidas también quedan registradas en la lista de llamadas entrantes. Mientras haya llamadas perdidas no revisadas, parpadea el icono  de la parte superior derecha de la pantalla. A su lado se muestra el número de llamadas perdidas nuevas por revisar.

▶  Abrir la lista de llamadas ... Primero se muestra la última llamada perdida recibida

▶ Consultar el resto de llamadas perdidas con .

Una vez consultada una determinada llamada perdida su icono cambia a .

### Transferir un número de teléfono de una de las listas de llamadas a la agenda telefónica

Puede transferir números de teléfono de las listas de llamadas a la agenda telefónica.

▶ Abrir la lista de llamadas ▶ Con , seleccionar la entrada deseada ▶ 

▶ Seleccionar  **COPIAR A AGENDA** ▶  ▶ Con , escribir el nombre correspondiente ▶  ... Se guarda el nuevo contacto en la agenda

### Borrar entrada/lista

Puede borrar una entrada determinada o toda la lista.

- ▶ Abrir la lista de llamadas

Borrar entrada: ▶ Con , seleccionar una entrada ▶  ▶   
**BORRAR REGISTRO** ▶  ▶ ¿BORRAR? ▶ 

Borrar lista: ▶  ▶ seleccionar  **BORRAR LISTA** ▶   
▶ ¿BORRAR? ▶ 

### Agenda telefónica

La agenda telefónica tiene capacidad hasta para 99 registros de contactos (nombre y número).

#### Abrir la agenda telefónica

- ▶ Presionar la tecla  ▶ Desplazarse por los contactos de la agenda telefónica con 

#### Crear un nuevo registro en la agenda

- ▶ Presionar la tecla  ▶ **NUEVO REGISTRO** ▶ 
- ▶ Introducir número con  ▶  ▶ Introducir el nombre con  ▶   
... para guardar la información.

#### Editar un registro

- ▶ Presionar la tecla  ▶ Con , seleccionar el registro deseado ▶  ▶ Seleccionar  **EDITAR REGISTRO** ▶ 
- ▶ Pulse la tecla  para borrar el carácter inmediatamente a la izquierda del cursor
- ▶ Modificar entrada con 

## Borrar registro/lista

Puede borrar un contacto determinado o toda la agenda telefónica.

▶ Pulsar la tecla

Borrar un contacto: ▶ Con , seleccionar una entrada ▶ ▶ **BORRAR REGISTRO** ▶ ▶ **¿BORRAR?** ▶

Borrar toda la agenda telefónica: ▶ ▶ seleccionar **BORRAR LISTA** ▶ ▶ **¿BORRAR?** ▶

En ambos casos se le solicitará confirmación mediante el mensaje **¿BORRAR?**. Confirme la acción pulsando o cáncélela pulsando

## Teclas de marcación directa

Puede asignar números de teléfono a las teclas de la **A** a la **D** para marcación directa. La tecla **A** es de color rojo y debería tener asignado un número de teléfono al que llamar en caso de emergencia. Al presionar una tecla de marcación directa se marcará de inmediato el número de teléfono asignado.

Asimismo, es posible asignar números de teléfono a las teclas de la **0** a la **9** para la marcación rápida.



Para poder hacer la asignación de números de teléfono a las teclas de marcación directa o rápida, los mismos deben estar guardados en la agenda telefónica.

## Asignar/borrar un número de teléfono a una tecla de marcación directa

▶ Presionar la tecla  ... Se abre la agenda telefónica ▶ Con , seleccionar la entrada que desea asignar a una tecla de marcación directa ▶ 

Asignación de un contacto: ▶  ACCESO DIRECTO ▶  ▶ pulsar sobre la tecla (A - D o 0 - 9) a la que desea asignar el número de teléfono ▶  ... El número de teléfono queda asignado a la tecla

Eliminando una asignación: ▶  ACCESO DIRECTO ▶  ▶ seleccionar A - D o 0 - 9 ▶ Pulsar la tecla  ▶ 



Comprobar los números de teléfono asignados a las teclas de la  a la 

▶ Pulsar prolongadamente la tecla correspondiente

### Lista negra

Las llamadas procedentes de los números de teléfono incluidos en la lista de bloqueo (también llamada "lista negra") no se señalarán. En este equipo no suena el timbre y se finaliza la conexión automáticamente. La lista de bloqueo puede contener un máximo de diez entradas.

#### Abrir la lista negra

- ▶ Presionar prolongadamente la tecla  y durante unos tres segundos ▶ Desplazarse por la lista con  ▶ En la pantalla se muestran los números de teléfono contenidos en dicha lista así como la posición que ocupan.

#### Añadir un número de teléfono a la lista negra

- ▶ Presionar la tecla  prolongadamente durante unos tres segundos ▶ Con , seleccionar la posición en la que queremos que quede registrado ▶  ▶ Con , introducir el número de teléfono ▶  ... Se guarda la entrada

Es posible editar/modificar los números contenidos en la lista: ▶ Borrar las cifras a la izquierda del cursor con 

#### Eliminar números de teléfono de la lista negra

- ▶ Presionar unos la tecla  durante unos tres segundos ▶ Con , seleccionar el número que desea borrar ▶  ▶ Presionar  hasta eliminar todas las cifras ▶ Confirmar con 

## Configuración



La configuración debe iniciarse desde el estado de reposo.

### Generalidades

- Acceder al modo de configuración: ▶ Pulsar
- Buscar una opción de menú o un ajuste: ▶ Pulsar o
- Seleccionar la opción mostrada: ▶ Pulsar
- Regresar al nivel anterior del menú: ▶ Pulsar
- Mover el cursor hacia la izquierda/derecha en un campo de texto: ▶ Pulsar o

### Idioma

Puede seleccionar diferentes idiomas para el uso de su teléfono.

- ▶ Pulsar ▶ Seleccionar IDIOMA ▶
- ▶ Con , seleccionar el idioma deseado ▶

### Timbre de llamada

#### Volumen del timbre de llamada

Ajuste el volumen del timbre de llamada en cuatro niveles o seleccione **CRES-CIENT**, es decir, volumen ascendente del timbre de llamada.

- ▶ Pulsar ▶ Seleccionar TIMBRE VOLUMEN ▶
- ▶ Seleccionar con el nivel deseado ▶

#### Melodía

Puede elegir entre diez melodías diferentes para el tono del timbre de de llamada.

- ▶ Pulsar ▶ Seleccionar TIMBRE TONO ▶
- ▶ Seleccionar con el tono de llamada deseado (1-10) ▶

### No molestar

Mientras esté activado este modo el timbre del teléfono no suena cuando entra una llamada.

- ▶ Pulsar  ▶ Seleccionar  **NO MOLESTAR** ▶ 
- ▶ Con  activar/desactivar la función (**ACTIV./DESACTIV**) ▶ 

Si activa la función:

- ▶ Pulse  ▶ Con , introducir la hora de inicio ▶  ▶ Seleccionar  **CONFIGUR HORA OFF** ▶  ▶ Con , introducir la hora de finalización ▶ 

### Fecha y hora

#### Ajustar manualmente la fecha y la hora

- ▶ Pulsar  ▶ Seleccionar  **FECHA Y HORA** ▶ 
- ▶ Con , introducir la fecha y la hora en la posición del cursor ▶ 



Mover el cursor hacia la izquierda/derecha con .

### Hora de la red

La fecha y la hora pueden actualizarse automáticamente a través de la información transmitida por la red telefónica. Al activar esta opción, se sobrescribirá la configuración manual. Para la correcta operatividad de esta función es imprescindible que en la línea telefónica esté disponible y activado el servicio de identificación del abonado llamante; consulte con su compañía telefónica en caso de observar algún problema.

- ▶ Pulsar  ▶ Seleccionar  **SINCRON. HORA RED** ▶ 
- ▶ Con  , activar/desactivar la configuración automática de la hora (**ACTIV./DESACTIV**) ▶ 

## Despertador

- ▶ Pulsar  ▶ Seleccionar  ALARMA DESPERT. ▶ 
- ▶ Con , activar/desactivar el despertador (ACTIV./DESACTIV) ▶ 
- ▶ Con , programar la hora del despertador dígito a dígito ▶ 

Detener el tono de aviso del despertador: ▶ Pulsar 



Durante el curso de la marcación, o mientras el teléfono esté ocupado con una llamada o recibiendo una llamada entrante no se emite la alarma del despertador.

## Configuración específica de proveedor/centralita

### Tiempo de flash

Adaptar el tiempo de flash (duración de la "apertura temporizada") de la tecla  según los requisitos de su centralita. Valores posibles: 90 ms/100 ms/120 ms/270 ms/300 ms/600 ms.

- ▶ Pulsar  ▶ Seleccionar  TIEMPO DE FLASH ▶ 
- ▶ Con , seleccionar el tiempo de flash deseado ▶ 

## Atención al cliente y asistencia

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Información sobre compatibilidad



### Contacte con nuestros asesores de soporte

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?  
Nos ponemos encantados a su disposición ...

#### ... online:

a través de nuestro formulario de contacto en la página del servicio de atención al cliente

#### ... por teléfono:

aquí podrá encontrar información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

### Línea de Servicio España (+34) 910 920 931

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (junto al símbolo „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha diseñado su terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede dar lugar a la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía) como el modelo del producto que se compró.

### Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- En caso de que un terminal nuevo, o alguno de sus componentes, resulten defectuosos como consecuencia de su fabricación o de defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o lo sustituirá por otro que corresponda al estado tecnológico actual del terminal. En cuanto a los elementos sometidos a desgaste (p. ej. baterías, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por terceros ni los que el propio cliente instale (p. ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluyen de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- El recibo (con la fecha de compra) constituye el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haberse detectado el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- Esta garantía se aplica a equipos nuevos adquiridos a través de distribuidores oficiales. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o que excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, del lucro cesante ni de la pérdida de datos, así como de cualquier software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.
- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no esté cubierto por la garantía, siempre que el cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- Para solicitar el cumplimiento de esta garantía contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.

## Indicaciones del fabricante

---

### Declaración de conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas telefónicas analógicas de España (ver etiqueta en el teléfono).

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas.

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que este dispositivo es conforme con todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de las directivas 2014/30/UE y 2014/35/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

---

## Medio ambiente

---

### Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume su responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. Nuestras ideas, nuestras tecnologías y nuestras acciones están al servicio de las personas, de la sociedad y del medio ambiente. El objetivo de nuestra actividad internacional es la garantía permanente de los medios de subsistencia de las personas. Admitimos la responsabilidad por nuestros productos, que abarca toda la vida de los mismos. Ya desde la fase de planificación de los productos y los procesos se valoran los efectos medioambientales de los mismos, incluyendo su fabricación, el aprovisionamiento, la distribución, la utilización, el servicio y la eliminación.

Encontrará más información sobre nuestra política de respeto con el medio ambiente, en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

---

### Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH dispone de la certificación según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Medio ambiente):** certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Calidad):** certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

### Eliminación de residuos



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva Europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

---

### Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado no han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza específicos.







Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

A30350-M217-D101-3-7843